

Zeitschrift: Bulletin de la Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles = Bulletin der Naturforschenden Gesellschaft Freiburg

Herausgeber: Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles

Band: 72 (1983)

Heft: 1-2

Vereinsnachrichten: Rapport annuel du président pour l'année 1981 - 82

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapport annuel du Président pour l'année 1981-82

Lors de l'assemblée générale du 5 novembre 1981, un nouveau comité fut élu. Tous les membres se mettant à disposition pour un nouveau mandat, il s'est agi essentiellement d'une rochade formelle: M. J. P. Musy, président des années 1976-79, cédait sa place au comité au président sortant, M. H. Tobler, et M. M. Maggetti, professeur à l'Institut de Minéralogie et Pétrographie, devenait le nouveau vice-président.

Qu'il me soit permis au nom de tous les membres de notre Société de remercier mon prédécesseur, M. Heinz Tobler, de nous avoir offert durant ses deux années de présidence, des manifestations riches, variées et de grande actualité. Tous les intérêts et sensibilités ont pu y trouver satisfaction.

Déjà la première conférence, celle de M. Josef Mullis, traitant des cristaux de montagne, attira un nombreux public. Dans son exposé richement illustré par des diapositives, le conférencier a non seulement réussi à fasciner les profanes par la beauté des cristaux, mais à les initier par l'analyse de la croissance des cristaux, aux mystères de la formation des Alpes.

M. François Ayer, notre second conférencier, a une réputation de mycologue chevronné. Jamais je n'avais vu autant de variétés de beaux champignons, et pour cause, ils n'avaient souvent que quelques millimètres de haut. Même si de nombreux mystères subsistent sur la prolifération des champignons, le conférencier a su montrer leur rôle dans le développement harmonieux des processus dans la nature.

La troisième manifestation, organisée conjointement avec le Club Alpin Suisse, section Moléson, et le Musée d'Histoire naturelle, fut consacrée à la projection du film documentaire «*Crystallos*» d'une durée de 53 minutes. Son tournage aux Aiguilles du Chardonnet, dans le Val d'Illiez, au Piz Beverin, etc., fut aussi un exploit d'alpiniste. Goûtant aux beautés des images, maints spectateurs eurent en plus quelques sueurs froides.

Pour commémorer le centième anniversaire de la naissance de Friedrich Dessauer, pionnier de la radiobiologie, ancien professeur de physique à notre Université et ancien membre de notre Société, deux conférences eurent lieu sur la radiobiologie contemporaine.

D'abord M. Jean-Pierre Blaser, directeur de l'Institut Suisse pour la recherche nucléaire à Villigen, nous présenta l'instrument le plus moderne de la radiobiologie contemporaine. Les particules, appelées mésons pi, sont à même d'atteindre des tumeurs profondes tout en épargnant à un haut degré les tissus sains environnants. Ce piontron, encore au stade d'essais cliniques, pourrait permettre la radiothérapie de tumeurs cancéreuses.

Ensuite, M. Wolfgang Pohlitz, professeur de biophysique à l'Université Johann Wolfgang Goethe de Francfort, nous parla des mécanismes de défense de la cellule vivante contre les

effets destructeurs du rayonnement ionisant. Successeur de Friedrich Dessauer à l'Université de Francfort, il a réussi le tour de force à parler de la personnalité et des mérites de son prédécesseur, des mécanismes de reproduction et de vieillissement des cellules vivantes et de ses propres recherches les plus récentes sans stresser son auditoire. Le public fut captivé par le talent oratoire et pédagogique du conférencier qui a su satisfaire autant le profane que le spécialiste.

Certains scientifiques reprochent aux journalistes de ne pas faire suffisamment de place aux sciences naturelles dans la presse quotidienne. C'est pour qu'un journaliste puisse s'exprimer à ce propos, que j'ai invité M. François Gross, rédacteur en chef à « *La Liberté* », à nous parler de ce problème. Dans sa conférence, aussi brillante que ses éditoriaux, il a su montrer les problèmes presque insurmontables auxquels le journaliste est confronté s'il veut couvrir les sciences naturelles et la technique. Il a regretté que le scientifique ne soit davantage prêt à collaborer dans ce domaine. Personnellement, j'ai regretté que ceux qui avaient des reproches à faire ne se soient pas au moins manifestés par leur présence.

M. Jean-Pierre Gabriel, par sa conférence sur « le rôle des mathématiques dans l'histoire de la lutte contre la variole dans le monde », a démenti à la fois l'aspect rébarbatif des mathématiques et leur aspect « art pour l'art » réservé à une catégorie d'initiés. Le mathématicien a pu se retrouver les pieds sur terre et le profane s'envoler dans les sphères abstraites.

Le semestre d'été débute par une leçon inaugurale d'un nouveau professeur à la Faculté des Sciences, une tradition de notre Société. M. Günter Rager, anatomiste et directeur de l'Institut d'Anatomie, parla dans un grand auditoire comble, de la rencontre des recherches sur le cerveau et de la philosophie. Il me paraît heureux que le scientifique, qui a aussi quelquefois ses problèmes philosophiques, en parle. Le discours fut d'autant plus intéressant que le conférencier est compétent dans les deux matières.

La seule excursion de l'année fut la visite de l'usine hydroélectrique de Schifffenen. Par l'un des plus beaux samedis de mai, plus de soixante personnes ont suivi à travers les galeries et les salles de machines, quatre guides compétents, MM. Bürgy, Clément, Hayoz et Piller. Même si aujourd'hui, les centrales atomiques sont bien plus à la mode parce qu'il y a peu d'indifférents à leur égard, le mécanisme de production d'électricité par les moyens traditionnels pour notre pays ne trouve pas moins d'intéressés. L'apéritif offert par les Entreprises Electriques Fribourgeoises après la visite n'eut pas moins de succès.

Dans quelle mesure avons-nous le droit – ou le devoir – de corriger la nature, que ce soit pour en tirer profit ou pour s'en protéger ? Telle a été la question centrale de la conférence-débat, consacrée à l'aménagement des cours d'eau. Le premier conférencier, M. Henri Gétaz, a mis en évidence l'importance toujours actuelle pour la protection des populations et des biens contre les éléments naturels, des corrections des cours d'eau. Dans sa conférence richement illustrée, où parmi les diapositives se trouvaient quelques perles, il a exposé l'évolution qui a conduit à la pratique actuelle. De son côté, le second conférencier, M. Jacques Curty, démontre d'abord que l'aménagement du domaine des eaux a été et demeure un instrument essentiellement économique au service de la propriété foncière. Il proposa de mettre en balance les intérêts apparemment inconciliables, l'un d'ordre socio-culturel, l'autre d'ordre économique, et de conserver en état ce qui reste de zones humides et de ne plus céder un pouce de terrain naturel, quitte à indemniser les propriétaires touchés. Vu la longueur des exposés, le public nombreux, qui avait pourtant préféré ce débat à un autre, qui nous faisait concurrence ce soir-là, sur la fraîcheur des mille-feuilles de

nos pâtisseries fribourgeoises, n'eut droit qu'à un bref échange de coups de lance. Si certaines opinions furent exposées par des flots de paroles presque torrentielles, la violence fut cependant limitée, de sorte que je renonçai à endiguer les intervenants, suivant en cela des préoccupations écologiques.

Pour la dernière conférence de l'été sur la formation et la vie des orages de M. Jean Rieker, le temps fut au beau fixe. Le conférencier n'eut cependant aucune peine à faire vivre au nombreux public le déroulement d'un orage grâce aux nombreuses illustrations et par sa personnalité et son langage hauts en couleur.

C'est presque un peu par hasard que je me suis aperçu à la fin du mois de juin que la première fondation de notre Société remontait exactement à 150 ans (le 5 septembre). Le comité fut réuni d'urgence le 9 juillet pour prendre conscience de cette date historique et déterminer de quelle façon marquer cet événement.

Notre Société a admis 38 nouveaux membres, alors que 5 membres nous ont quittés. Elle compte aujourd'hui 339 membres.

Je tiens à remercier tous les membres de notre Société pour l'accueil qu'ils ont réservé au programme qui leur a été proposé, les membres du comité pour le soutien qu'ils m'ont témoigné et Mme F. Mauroux pour son aide et sa disponibilité.

Manifestations automne 1981 – été 1982:

- | | |
|----------|--|
| 5.11.81 | Conférence
Dr. Josef MULLIS, Institut für Mineralogie und Petrographie, Universität Freiburg
«Bergkristalle – Schönheit, Genese, Einblick in die Entstehung der Alpen» |
| 20.11.81 | Conférence, en collaboration avec la Société Française de Fribourg
Le Professeur Jean BERNARD de l'Académie Française
«Conséquences économiques et morales des progrès de la médecine» |
| 26.11.81 | Conférence
François AYER, inspecteur des denrées alimentaires de la Ville de Fribourg et membre de la commission scientifique de l'Union suisse des sociétés de mycologie
«Les Champignons» |
| 10.12.81 | Film documentaire, en collaboration avec le Club Alpin Suisse et le Musée d'Histoire naturelle
«Crystallos – von Strahlern und Kristallen» |
| 14. 1.82 | Conférence
Jean-Pierre BLASER, professeur à l'EPF-Z et directeur de l'Institut Suisse pour la Recherche Nucléaire (SIN) à Villigen
«La radiothérapie à l'aide de faisceaux de pions» |
| 28. 1.82 | Conférence
Wolfgang POHLIT, professeur et successeur de Friedrich Dessauer à l'Institut de Biophysique de l'Université J.W. Goethe à Francfort s/Main
«Die Wirkung ionisierender Strahlung auf lebende Zellen» |

11. 2.82 Conférence
 François GROSS, rédacteur en chef de «La Liberté»
 «Les sciences naturelles ont-elles une existence dans l'information?»
4. 3.82 Conférence
 Jean-Pierre GABRIEL, Institut de Mathématiques de l'Université de Fribourg
 «Le rôle des mathématiques dans l'histoire de la lutte contre la variole dans le monde»
29. 4.82 Conférence et leçon inaugurale
 Günter RAGER, professeur et directeur de l'Institut d'Anatomie et d'Embryologie spéciale, Université de Fribourg
 «Das Leib-Seele-Problem: Begegnung von Hirnforschung und Philosophie»
15. 5.82 Excursion
 «L'usine hydroélectrique de Schiffenen»
 Visite commentée
27. 5.82 Conférences-débat
 Henri GETAZ, responsable du Service cantonal des eaux et endiguements,
 Jacques CURTY, délégué de la Fédération fribourgeoise des sociétés de pêche
 «Comment concevoir l'aménagement des cours d'eau?»
17. 6.82 Conférence
 Jean RIEKER, Institut Suisse de Météorologie, station aérologique de Payerne
 «Formation et vie des orages»

Prof. H. SCHNEUWLY
Président de la SFSN